

ROYAUME DE BELGIQUE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
INTÉRIEUR**

Arrêté royal fixant les modalités spécifiques d'émission de la loterie à billets, appelée « Win for Life 4 euros », loterie publique organisée par la Loterie Nationale

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, l'article 3, §1^{er}, alinéa 1^{er}, modifié par la Loi-programme I du 24 décembre 2002 et la loi du 10 janvier 2010, et l'article 6, §1^{er}, 1^o, modifié par la Loi-programme I du 24 décembre 2002;

Considérant l'arrêté royal du 27 avril 2018 fixant les modalités générales d'émission des loteries publiques organisées par la Loterie Nationale sous forme de loteries à billets ;

Considérant que le Conseil supérieur d'éthique des jeux de loterie et de hasard visé à l'article 7 du contrat de gestion conclu entre l'Etat belge et la Loterie Nationale le 13 septembre 2021 et approuvé par l'arrêté royal du 13 septembre 2021, a donné un avis favorable le 8 novembre 2021 ;

Vu l'avis ... du Conseil d'Etat, donné le ... 2022, en application de l'article 84, §1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de
l'Intérieur, des Réformes

KONINKRIJK BELGIË

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
BINNENLANDSE ZAKEN**

Koninklijk besluit tot bepaling van de specifieke uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd "Win for Life 4 euro", een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij

FILIP, Koning der Belgen,

**Aan allen die nu zijn en hierna
wezen zullen, Onze Groet.**

Gelet op de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, artikel 3, §1, eerste lid, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002 en de wet van 10 januari 2010, en artikel 6, §1, 1^o, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002;

Overwegende het koninklijk besluit van 27 april 2018 tot bepaling van de algemene uitgiftevoorschriften van openbare loterijen georganiseerd door de Nationale Loterij in de vorm van loterijen met biljetten;

Overwegende dat de Hoge Raad voor de Ethiek van de loterij- en kansspelen, bedoeld in artikel 7 van het beheerscontract gesloten tussen de Belgische Staat en de Nationale Loterij op 13 september 2021 en goedgekeurd bij koninklijk besluit van 13 september 2021, een gunstig advies heeft gegeven op 8 november 2021;

Gelet op het advies ... van de Raad van State, gegeven op ... 2022, met toepassing van artikel 84, §1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van
Binnenlandse Zaken, Institutionele

institutionnelles et du Renouveau
Démocratique, et du Secrétaire d'État à
l'Asile et à la Migration, chargé de la
Loterie Nationale,
Nous avons arrêté et arrêtons:

Hervormingen en Democratische
Vernieuwing, en van de Staatssecretaris
van Asiel en Migratie, belast met de
Nationale Loterij,
Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Article 1^{er}. La loterie à billets « Win for Life 4 euros » est une loterie organisée par la Loterie Nationale. Elle est organisée conformément à l'arrêté royal du 27 avril 2018 fixant les modalités générales d'émission des loteries publiques organisées par la Loterie Nationale sous forme de loteries à billets.

Artikel 1. De loterij met biljetten "Win for Life 4 euro" is een loterij georganiseerd door de Nationale Loterij. Ze wordt georganiseerd overeenkomstig het koninklijk besluit van 27 april 2018 tot bepaling van de algemene uitgiftevoorschriften van openbare loterijen georganiseerd door de Nationale Loterij in de vorm van loterijen met biljetten.

Le nombre de billets de chaque émission est fixé par la Loterie Nationale soit à 1.250.000, soit en multiples de 1.250.000.

Het aantal biljetten van elke uitgifte wordt door de Nationale Loterij vastgesteld op 1.250.000 of op veelvoud van 1.250.000.

Le prix de vente d'un billet est fixé à 4 euros.

De verkoopprijs van een biljet is vastgelegd op 4 euro.

Art.2. Par quantité de 1.250.000 billets émis, le nombre de lots est fixé à 342.781, lesquels se répartissent en 1 lot consistant en une rente à vie payable à concurrence de 2.000 euros par mois et un montant de lot unique à concurrence de 50.000 euros, 10 lots de 4.000 euros, 20 lots de 400 euros, 200 lots de 100 euros, 300 lots de 75 euros, 1.250 lots de 50 euros, 1.000 lots de 40 euros, 2.000 lots de 30 euros, 6.000 lots de 25 euros, 3.000 lots de 20 euros, 7.000 lots de 15 euros, 23.000 lots de 12 euros, 5.000 lots de 10 euros, 100.000 lots de 8 euros, 5.000 lots de 5 euros et 189.000 lots de 4 euros.

Art.2. Voor iedere hoeveelheid van 1.250.000 uitgegeven biljetten wordt het aantal loten bepaald op 342.781, die als volgt worden verdeeld : 1 lot met een maandelijks uit te keren levenslange rente ten bedrage van 2.000 euro en een eenmalig lotenbedrag van 50.000 euro, 10 loten van 4.000 euro, 20 loten van 400 euro, 200 loten van 100 euro, 300 loten van 75 euro, 1.250 loten van 50 euro, 1.000 loten van 40 euro, 2.000 loten van 30 euro, 6.000 loten van 25 euro, 3.000 loten van 20 euro, 7.000 loten van 15 euro, 23.000 loten van 12 euro, 5.000 loten van 10 euro, 100.000 loten van 8 euro, 5.000 euro van 5 euro en 189.000 loten van 4 euro.

Le tableau ci-après donne un aperçu des chances de gain :

De tabel hierna geeft een overzicht van de winstkansen :

Nombre de lots Aantal loten	Montant des lots (euros) Bedrag van de loten (euro)	1 chance de gain sur 1 winstkans op
1	Rente mensuelle/maandelijkse rente (2.000 euro(s)) + 50.000 euro(s)	1.250.000
10	4.000	125.000
20	400	62.500
200	100	6.250
300	75	4.166,67
1.250	50	1.000

1.000	40	1.250
2.000	30	625
6.000	25	208,33
3.000	20	416,67
7.000	15	178,57
23.000	12	54,35
5.000	10	250
100.000	8	12,50
5.000	5	250
189.000	4	6,61
TOTAL TOTAAL 342.781		TOTAL TOTAAL 3,65

Art.3. §1^{er}. Le recto du billet présente deux zones de jeu distinctes, appelées la « zone de jeu-symboles » et la « zone de jeu-bonus ».

La « zone de jeu-symboles » présente l'espace de jeu « Vos symboles » et l'espace de jeu « Symboles gagnants ».

Sous la pellicule opaque de la zone de jeu-symboles sont imprimés deux symboles de jeu variables dans l'espace de jeu « Vos symboles » et quatre symboles de jeu variables dans l'espace de jeu « Symboles gagnants », dont la nature est définie par la Loterie Nationale. Sous la pellicule opaque de la zone de jeu-bonus est imprimé un montant de lot ou la mention « ZERO » ou « €0 ».

§2. La zone de jeu-symboles présentant, après grattage de la pellicule opaque, dans l'espace « Vos symboles » un symbole de jeu qui apparaît également dans l'espace de jeu « Symboles gagnants », donne droit à un lot. Cette correspondance est appelée « paire gagnante ».

La valeur du lot attribué à une paire gagnante est mentionnée dans l'espace de jeu « Symboles gagnants » en chiffres arabes en dessous du symbole de jeu concerné par la correspondance, visée à l'alinéa 1^{er}.

Par dérogation aux dispositions de l'alinéa 2, lorsque l'indication « WIN FOR LIFE » apparaît en dessous du symbole de jeu concerné par la correspondance visée à l'alinéa 1^{er}, la paire gagnante donne droit à la rente avec le montant de lot unique visés à l'article 2.

Art.3. §1. De voorzijde van het biljet vertoont twee duidelijk onderscheiden speelzones, genaamd de "symbolen-speelzone" en de "bonus-speelzone".

De "symbolen-speelzone" bestaat uit de speelruimte "Je symbolen" en de speelruimte "Winnende symbolen".

Onder de ondoorzichtige deklaag van de symbolen-speelzone staan er twee variabele spelsymbolen afgedrukt in de speelruimte "Je symbolen" en vier variabele spelsymbolen in de speelruimte "Winnende symbolen", waarvan de aard bepaald wordt door de Nationale Loterij. Onder de ondoorzichtige deklaag van de bonus-speelzone, staat een lotenbedrag of de vermelding "ZERO" of "€0" afgedrukt.

§2. De symbolen-speelzone waarvan na het afkrassen van de ondoorzichtige deklaag, in de speelruimte "Je symbolen" een spelsymbool voorkomt, dat eveneens voorkomt in de speelruimte "Winnende symbolen", geeft recht op een lot. Deze overeenstemming wordt "winnend paar" genoemd.

De waarde van een aan een winnend paar toegekend lot wordt in de speelruimte "Winnende symbolen" in Arabische cijfers vermeld onder het spelsymbool dat betrekking heeft op de overeenstemming, zoals bedoeld in het eerste lid.

In afwijking van de bepalingen van het tweede lid geeft het winnend paar, wanneer de vermelding "WIN FOR LIFE" voorkomt onder het spelsymbool dat betrekking heeft op de overeenstemming, zoals bedoeld in het eerste lid, recht op de in artikel 2

Une zone de jeu-symboles gagnante ne présente jamais plus d'une correspondance, visée à l'alinéa 1^{er}.

§3. Lorsque, une fois grattée, la zone de jeu-bonus fait apparaître un montant de lot, ce montant de lot est attribué.

La rente à vie avec le montant de lot unique ne peut jamais être gagnée avec la zone de jeu-bonus.

§4. Un billet gagnant ne donne droit qu'à un lot visé à l'article 2.

Lorsqu'un billet est gagnant, il peut attribuer un montant de lot soit dans la zone de jeu-symboles, soit dans la zone de jeu-bonus, soit dans la zone de jeu-symboles et dans la zone de jeu-bonus. Dans ce dernier cas, les montants de lots sont cumulés.

Lorsqu'un billet attribue un lot :

1° consistant en la rente avec le montant de lot unique visée à l'article 2, la zone de jeu-symboles est gagnante;

2° de 4 euros, 5 euros, 30 euros, 40 euros, 50 euros, 75 euros, 100 euros, 400 euros ou 4.000 euros, la zone de jeu-symboles ou la zone de jeu-bonus est gagnante à concurrence du montant concerné ;

3° de 25 euros, soit la zone de jeu-symboles, soit la zone de jeu-bonus est gagnante à concurrence de ce montant, soit la zone de jeu-symboles et la zone de jeu-bonus sont gagnantes à concurrence de 10 euros et 15 euros;

4° de 20 euros, soit la zone de jeu-symboles, soit la zone de jeu-bonus est gagnante à concurrence de ce montant, soit la zone de jeu-symboles et la zone de jeu-bonus sont gagnantes à concurrence de 5 euros et 15 euros;

5° de 15 euros, soit la zone de jeu-symboles, soit la zone de jeu-bonus est gagnante à concurrence de ce montant, soit la zone de jeu-symboles et la zone de jeu-bonus sont gagnantes à concurrence de 5 euros et 10 euros;

6° de 12 euros, soit la zone de jeu-symboles, soit la zone de jeu-bonus est gagnante à concurrence de ce montant,

bedoelde rente met het eenmalig lotenbedrag.

Een winnende symbolen-speelzone kan nooit meer dan één overeenstemming, zoals bedoeld in het eerste lid bevatten.

§3. Een bonus-speelzone waarin na het afkrassen een lotenbedrag verschijnt, geeft recht op dat lotenbedrag.

De levenslange rente met het eenmalig lotenbedrag kan nooit worden gewonnen met de bonus-speelzone.

§4. Een winnend biljet geeft slechts recht op één lot zoals voorzien in artikel 2.

Wanneer een biljet winnend is, kan het een lotenbedrag toekennen in hetzij de symbolen-speelzone, hetzij de bonus-speelzone, hetzij de symbolen-speelzone en de bonus-speelzone. In het laatste geval worden de lotenbedragen gecumuleerd.

Wanneer een biljet een lot toekent :

1° bestaande uit de rente met het eenmalige lotenbedrag bedoeld in artikel 2, dan is de symbolen-speelzone winnend;

2° van 4 euro, 5 euro, 30 euro, 40 euro, 50 euro, 75 euro, 100 euro, 400 euro of 4.000 euro, dan is de symbolen-speelzone of de bonus-speelzone winnend voor het betreffende bedrag;

3° van 25 euro, dan is hetzij de symbolen-speelzone, hetzij de bonus-speelzone winnend voor het betreffende bedrag, hetzij zijn de symbolen-speelzone en de bonus-speelzone winnend, en dit voor een bedrag van 10 euro en 15 euro;

4° van 20 euro, dan is hetzij de symbolen-speelzone, hetzij de bonus-speelzone winnend voor het betreffende bedrag, hetzij zijn de symbolen-speelzone en de bonus-speelzone winnend, en dit voor een bedrag van 5 euro en 15 euro;

5° van 15 euro, dan is hetzij de symbolen-speelzone, hetzij de bonus-speelzone winnend voor het betreffende bedrag, hetzij zijn de symbolen-speelzone en de bonus-speelzone winnend, en dit voor een bedrag van 5 euro en 10 euro;

soit la zone de jeu-symboles et la zone de jeu-bonus sont gagnantes à concurrence de 4 euros et 8 euros;

7° de 10 euros, soit la zone de jeu-symboles, soit la zone de jeu-bonus est gagnante à concurrence de ce montant, soit la zone de jeu-symboles et la zone de jeu-bonus sont gagnantes à concurrence de 5 euros et 5 euros;

8° de 8 euros, soit la zone de jeu-symboles, soit la zone de jeu-bonus est gagnante à concurrence de ce montant, soit la zone de jeu-symboles et la zone de jeu-bonus sont gagnantes à concurrence de 4 euros et 4 euros.

§5. Un billet ne présentant pas la correspondance visée au §2, alinéa 1^{er} dans la zone de jeu-symboles, et présentant la mention « €0 » ou « ZERO » dans la zone de jeu-bonus, est toujours perdant.

§6. Chacun des symboles de jeu peut être composé de divers éléments graphiques, figuratifs, photographiques ou autres qui, formant un ensemble non-fragmentable, ne peuvent être isolément considérés comme étant des symboles de jeu.

Art.4. Le porteur du billet gagnant un lot consistant en une rente mensuelle avec le montant de lot unique, visée à l'article 2, est tenu d'inscrire lisiblement au verso du billet gagnant, en caractères d'imprimerie, ses nom, prénom, adresse et date de naissance, ces données étant destinées à permettre à la Loterie Nationale de prendre toutes les dispositions utiles en vue du paiement de la rente. Le porteur s'engage, dans le cadre de l'octroi éventuel de la rente précitée, à communiquer à la Loterie Nationale toute autre information nécessaire au paiement de la rente, que la Loterie Nationale fasse appel ou non aux services d'un tiers en vue dudit paiement.

L'attribution d'une rente à vie mensuelle dont bénéficie le propriétaire du billet gagnant répond aux modalités suivantes

6° van 12 euro, dan is hetzij de symbolen-speelzone, hetzij de bonus-speelzone winnend voor het betreffende bedrag, hetzij zijn de symbolen-speelzone en de bonus-speelzone winnend, en dit voor een bedrag van 4 euro en 8 euro;

7° van 10 euro, dan is hetzij de symbolen-speelzone, hetzij de bonus-speelzone winnend voor het betreffende bedrag, hetzij zijn de symbolen-speelzone en de bonus-speelzone winnend, en dit voor een bedrag van 5 euro en 5 euro;

8° van 8 euro, dan is hetzij de symbolen-speelzone, hetzij de bonus-speelzone winnend voor het betreffende bedrag, hetzij zijn de symbolen-speelzone en de bonus-speelzone winnend, en dit voor een bedrag van 4 euro en 4 euro.

§5. Een biljet waarop in de symbolen-speelzone geen overeenstemming, zoals bedoeld in §2, eerste lid, voorkomt, en in de bonus-speelzone de vermelding "€0" of "ZERO" voorkomt, is steeds verliezend.

§6. Ieder spelsymbool kan bestaan uit verschillende grafische, figuratieve, fotografische of andere elementen, die samen een ondeelbaar geheel vormen en niet afzonderlijk als spelsymbolen mogen worden beschouwd.

Art.4. De houder van het biljet dat een lot wint dat bestaat uit een maandelijks uit te keren levenslange rente met het eenmalig lotenbedrag, bedoeld in artikel 2, dient leesbaar op de keerzijde van het winnend biljet zijn naam, voornaam, adres en geboortedatum in drukletters te schrijven. Die gegevens dienen om de Nationale Loterij in staat te stellen alle nuttige maatregelen te treffen met het oog op de betaling van de rente. De houder verbindt zich ertoe, met het oog op de eventuele betaling van voornoemde rente, alle andere gegevens, nodig voor de betaling van de rente, mee te delen aan de Nationale Loterij, ongeacht of ze hiervoor al dan niet een beroep doet op de diensten van een derde.

De toekenning van de levenslange maandelijks uit te keren rente aan de houder van het winnend biljet gebeurt volgens de

:

1° le montant de la rente constitue une somme fixe ne donnant lieu à aucune adaptation ;

2° la prise d'effet de la rente mensuelle est fixée au premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel le billet gagnant a été présenté à l'encaissement ;

3° le paiement de la rente prend fin dès le décès du bénéficiaire ;

4° la rente est incessible et, en cas de décès du bénéficiaire, n'est pas réversible.

Art.5. Par dérogation à l'article 16 de l'arrêté royal du 27 avril 2018 fixant les modalités générales d'émission des loteries publiques organisées par la Loterie Nationale sous forme de loteries à billets, la Loterie Nationale communique l'identité et les coordonnées du bénéficiaire de la rente, visée à l'article 2, aux tiers auxquels elle fait éventuellement appel en vue du paiement de celle-ci. En l'occurrence, lesdits tiers sont tenus au respect de l'anonymat du bénéficiaire de la rente.

Art.6. Pour l'application du processus qui garantit une répartition harmonieuse des billets attribuant des lots de petite valeur sur l'ensemble des billets imprimés, les lots de petite valeur sont fixés à un montant unitaire ne dépassant pas 15 euros. La somme des lots de petite valeur attribués aux billets contenus dans un même paquet emballé sous cellophane correspond à un montant qui, fixé par la Loterie Nationale, ne peut être inférieur à 44 euros.

hierna opgesomde voorwaarden :

1° het bedrag van de rente vormt een vast bedrag dat geenszins kan worden aangepast;

2° de maandelijkse rente treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand volgend op de maand waarin het winnend biljet ter inning is aangeboden;

3° de uitbetaling van de rente wordt stopgezet bij het overlijden van de begunstigde;

4° de rente is onoverdraagbaar en, bij overlijden van de begunstigde, onomkeerbaar.

Art.5. In afwijking van artikel 16 van het koninklijk besluit van 27 april 2018 tot bepaling van de algemene uitgiftevoorschriften van openbare loterijen georganiseerd door de Nationale Loterij in de vorm van loterijen met biljetten, deelt de Nationale Loterij de identiteit en de gegevens van de winnaar van de rente, bedoeld in artikel 2, mee aan derden op wie zij eventueel een beroep doet voor de uitbetaling van deze rente. In voorkomend geval zijn deze derden ertoe gehouden de anonimiteit van de winnaar van de rente te respecteren.

Art.6. Voor de toepassing van het procedé dat garandeert dat de biljetten waarmee kleine lotenbedragen worden toegewezen, evenwichtig worden verdeeld over alle gedrukte biljetten, worden de kleine lotenbedragen vastgesteld op een bedrag per lot dat niet hoger is dan 15 euro. De som van de kleine lotenbedragen die toegekend worden aan de biljetten die tot eenzelfde in cellofaan verpakt pakje behoren, stemt overeen met een door de Nationale Loterij vastgesteld bedrag dat niet minder mag bedragen dan 44 euro.

Art.7. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art.8. Le ministre qui a la Loterie Nationale dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à

Art.7. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art.8. De minister bevoegd voor de Nationale Loterij is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

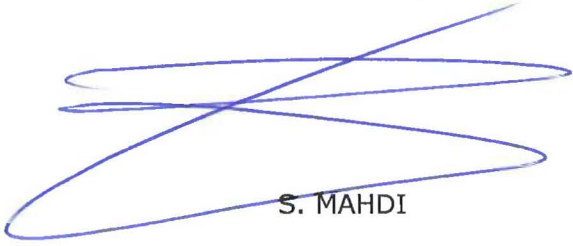
Par le Roi:
De Minister van Binnenlandse Zaken,
Institutionele Hervormingen en
Democratische Vernieuwing

A.VERLINDEN

Van Koningswege:
La Ministre de l'Intérieur, des Réformes
institutionnelles et du Renouveau
Démocratique

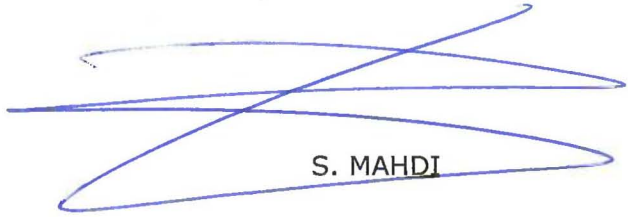
A.VERLINDEN

De Staatssecretaris van Asiel en
Migratie, belast met de Nationale Loterij,



S. MAHDI

Le Secrétaire d'État à l'Asile et à la
Migration, chargé de la Loterie Nationale,



S. MAHDI